



DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

RU Посетите наш сайт, отсканировав QR-код, или перейдите ссылке, чтобы больше узнать об этом товаре или скачать руководство по эксплуатации на другом языке.

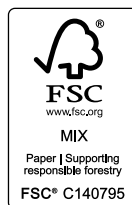


www.bresser.de/P7002620

RECYCLAGE (TRIMAN/FRANCE)



Points de collecte sur www.quefairedemerdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



WORKS WITH:



<https://proweatherlive.net>



<https://weathercloud.net>



WEATHER UNDERGROUND

<https://www.wunderground.com>

Weather Underground is a registered trademark of The Weather Channel, LLC, both in the United States and internationally. The Weather Underground Logo is a trademark of Weather Underground, LLC. Find out more about Weather Underground at www.wunderground.com

APP DOWNLOAD:



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	5
2. Schnelleinstieg	5
3. Lieferumfang/Verpackungsinhalt	5
4. Gateway-Übersicht	6
4.1 Gateway-Einführung	6
4.2 LED-Anzeige	6
4.3 Einschalten des Gateways	7
5. VORINSTALLATION	7
5.1 CHECKOUT	7
5.2 STANDORTAUSWAHL	7
6. Installation und erste Schritte	8
6.1 DRAHTLOSES 7-IN-1-Sensorfeld	8
6.1.1 Batterie installieren	8
6.1.2 Montagemaß installieren	8
6.1.3 Sensorausrichtung	10
7. Registrierung bei Online-Wetterdiensten	10
8. Sensor(en) mit Gateway synchronisieren	11
8.1.1 Sensorliste	12
8.1.1 Auflistung der möglichen Außensensoren	12
8.1.2 Thermo-Hygro-Sensoren	13
8.1.3 Wasserlecksensor	13
8.1.4 Blitzsensor	13
8.1.5 Luftqualitätssensor	14
8.1 Empfehlung für eine optimale drahtlose Übertragung	14
9. Verbinden des Gateways mit dem Wi-Fi-Netzwerk	15
9.1 WSLink Konfigurations-App herunterladen	15
9.2 Basisstation im Access Point (AP) Verbindungs-Modus	16
9.2.1 Ihr Gateway zu WSLink hinzufügen	17
9.2.2 Gateway in WSLink einrichten	18
9.3 Übersicht der Einstellungen	19
9.3.1 Wi-Fi	19
9.3.2 Gerät bearbeiten	20
9.3.3 Sensorstatus	20
9.3.4 Einrichtung des Wetterserver	21
9.3.5 Kalibrierung	23
9.3.6 Firmware-Aktualisierung	24
9.4 API für kundenspezifische Wetterserver	25
9.5 Betrieb im STA-Modus	26
10. Registrierung bei Online-Wetterdiensten	26
10.1 ProWeatherLive.net (PWL)	26
10.2 WeatherUnderground.com (WU)	28
10.3 Weathercloud (WC)	30
11. Live-Daten und Betrieb des Wetterserver anzeigen	31
11.1 Sehen Sie sich Ihre Wetterdaten über WUnderground an	31
11.2 Sehen Sie sich Ihre WETTERDATEN über WEATHERCLOUD an	31
11.3 Anzeige von Wetterserverdaten über die WSLink-App	32
12. Zurücksetzen und Werksreset	32
13. Fehlerbehebung	32
14. Technische Daten	33
15. ENTSORGUNG	34
16. CE-Konformitätserklärung	34
17. GARANTIE & SERVICE	34

Über dieses Benutzerhandbuch



Dieses Symbol stellt eine Warnung dar. Um eine sichere Verwendung zu gewährleisten, halten Sie sich immer an die Anweisungen die in dieser Dokumentation beschrieben werden.



Auf dieses Symbol folgt ein Benutzertipp.



Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen



1. Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern: 7002620

Anleitungsversion: 0624

Bezeichnung dieser Anleitung: Manual_7002620_WIFI-Gateway-Sensor_7-in-1_de-en_BRES-SER_v062024a

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

2. Allgemeine Informationen



Zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten.

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Geräts muss die Gebrauchsanweisung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weitergegeben werden.



GEFAHR!

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf die Gefahr von leichten bis schweren Verletzungen bei unsachgemäßem Gebrauch hinweist.



ACHTUNG!

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf die Gefahr von Sach- oder Umweltschäden bei unsachgemäßer Anwendung hinweist.

3. Allgemeine Warnhinweise



GEFAHR!

Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Die Nutzung darf nur erfolgen, wie in der Anleitung beschrieben, andernfalls besteht die GEFAHR eines STROMSCHLAGS!

Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung. Leere oder beschädigte Batterien können Verbrennungen verursachen, wenn sie mit der Haut in Berührung kommen. Falls erforderlich, tragen Sie zum Schutz angemessene Handschuhe.



ACHTUNG!

Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Dieser nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken. Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen über 60 °C aus!

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!

Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie

keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung mit dem mitgelieferten Adapter vorgesehen:

Hersteller: Dongguan Shijie Hua Xu Electronics Factory

Modell: HX075-0501000-AX

- Bei der Entsorgung dieses Produkts ist darauf zu achten, dass es ggf. getrennt gesammelt werden muss.
- Der AC/DC-Adapter wird als Trennvorrichtung verwendet.
- Der Wechselstrom-/Gleichstromadapter des Geräts darf nicht verdeckt werden ODER muss bei bestimmungsgemäßigem Gebrauch leicht zugänglich sein.
- Um die Stromzufuhr vollständig zu unterbrechen, muss der AC/DC-Adapter des Geräts vom Netz getrennt werden.

1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für das Wi-Fi Wetterstations-Gateway entschieden haben. Dieses System sammelt und lädt automatisch genaue und detaillierte Wetterdaten auf den Websites von Weather Underground, ProWeatherLive und Weathercloud sowie einer Drittanbieter-Wetterplattform hoch, auf der Sie Ihre Wetterdaten frei abrufen und hochladen können. Mit diesem Gateway können Sie Ihr eigenes Sensor-Array-System einrichten, indem Sie eine exklusive App zur einfachen Einrichtung verwenden. Die Wetterdaten werden über drahtlose Funkfrequenzen an das Gateway übertragen, so dass Sie die lokalen Wetterbedingungen kontinuierlich überwachen können. Dieses System kann einen optionalen drahtlosen 7-in-1- oder 5-in-1-Sensor, bis zu 7 optionale Thermo-Hygro-Sensoren, 7 optionale Wasserleck-Sensoren und andere optionale Sensoren wie Blitzschlag-, PM2,5/10-, CO₂-, HCHO/VOC- und CO-Sensoren unterstützen und ist somit eine bemerkenswert persönliche, professionelle Wetterstation für Ihren eigenen Garten.



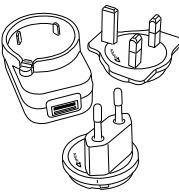


2. Schnelleinstieg

Die folgende Schnellstartanleitung enthält die notwendigen Schritte zur Installation und zum Betrieb der Wetterstation sowie zum Hochladen ins Internet, zusammen mit Verweisen auf die entsprechenden Abschnitte.

Schritt	Beschreibung	Abschnitt
1	Einschalten des Gateways	4,3
2	Sensor(en) mit Gateway synchronisieren	6
3	Installieren Sie Ihre Setup-App: WSLink	7.1
4	Ihr Gateway zu WSLink hinzufügen	7.3
5	Konfigurieren Sie die WI-FI-Verbindung und andere Einstellungen Ihres Gateways mit WSLink	7.3.1 (7.5)
6	Registrieren Sie Ihr Gateway bei dem/den Wetterserver(n), um Stations-LD und Schlüssel zu erhalten.	8

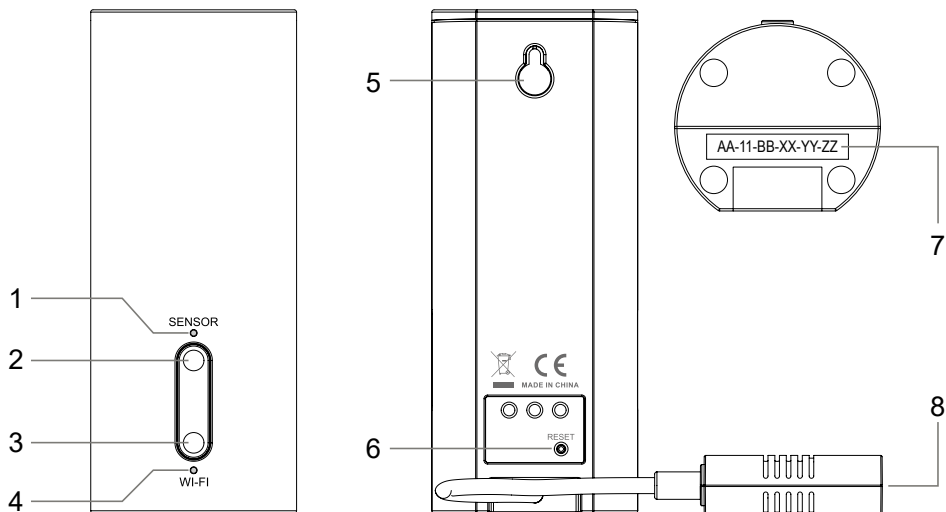
3. Lieferumfang/Verpackungsinhalt

In der Box finden Sie die folgenden Artikel.

				
Wi-Fi-Wetterstation-Gateway	USB-Stromkabel	EU/UK Stecker	7-in-1 Sensor	Bedienungsanleitung

4. Gateway-Übersicht

4.1 Gateway-Einführung



Nr.	Taste / Bauteilbezeichnung	Beschreibung
1	SENSOR-Anzeige	Schnelles Blinken: Die Kopplung zwischen Sensor und Gateway wird durchgeführt. Ein (konstant): Der/die mit dem Gateway gekoppelte(n) Sensor(en) ist/sind im Normalbetrieb. Langsames Blinken: Gateway konnte keine Daten von gepaarten Sensoren empfangen.
2	[SENSOR]	Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Sensorsynchronisation (Kopplung) zu starten/beenden.
3	[Wi-Fi]	- Drücken Sie diese Taste, um die Zeit zu synchronisieren und die Daten auf den verbundenen Server hochzuladen. - Halten Sie die Taste 6 Sekunden lang gedrückt, um den Access Point (AP)-Modus aufzurufen bzw. zu verlassen.
4	Wi-Fi-Anzeige	Schnelles Blinken: Gateway im Modus Access Point (AP) Ein (konstant): Gateway ist mit dem Wi-Fi-Netzwerk verbunden. Langsames Blinken: Gateway versucht, eine Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk herzustellen.
5	Vorrichtung für Wandmontage	
6	[RESET]	- zum Zurücksetzen des Gateways die RESET-Taste drücken. - Halten Sie die RESET-Taste 8 Sekunden lang gedrückt, um das Gateway auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.
7	Mac-Adresse	
8	USB-Typ-C-Buchse für die Stromversorgung	





4.2 LED-Anzeige

SENSOR-Anzeige:

- **Schnelles Blinken:** Kopplungsmodus zwischen Sensor und Gateway.
- **Ein (konstant):** Ein oder mehrere Sensoren sind mit dem Gateway gekoppelt. Die Anzeige blinkt einmal pro Zeit, wenn ein Datenpaket von einem oder mehreren Sensoren empfangen wird.
- **Langsames Blinken:** Ein oder mehrere Sensoren haben die Kommunikation mit dem Gateway verloren.

Wi-Fi-Anzeige:

- **Schnelles Blinken:** Das Gerät befindet sich im Werkszustand des Access Point (AP). Er wurde noch nicht für Router und Wetterserver konfiguriert.
- **Ein Anschluss an das Wi-Fi-Netz und Möglichkeit zum Hochladen von Daten auf den/die Wetterserver**
- **Langsames Blinken:** Das Gerät versucht, sich mit dem Wi-Fi-Netzwerk zu verbinden, oder es konnte keine Daten auf einem der Wetterserver veröffentlichen.

	Licht	 (schnell)		 (an)
	SENSOR	Sensor zu Gateway Kopplungsmodus	/	Sensor(s) mit Gateway gekoppelt
	WI-FI	Zugangspunkt-Modus	Suche nach Router	Sensor verbunden mit Router

4.3 Einschalten des Gateways

1. Schließen Sie den Typ-C-Stecker Ihres USB-Kabels an Ihr Gateway an.
2. Stecken Sie den Typ-A-Stecker des USB-Kabels in eine USB-Typ-A-Steckdose oder einen Adapter (optional).
3. Sobald das Gateway hochgefahren ist, blinken alle SENSOR- und Wi-Fi-Anzeigen schnell.
4. Ihr Gateway startet automatisch den AP-Modus und den Sensor-Synchronisationsmodus.

5. VORINSTALLATION

5.1 CHECKOUT

Bevor Sie Ihre Wetterstation dauerhaft installieren, empfehlen wir dem Benutzer, die Wetterstation an einem leicht zugänglichen Ort in Betrieb zu nehmen. Auf diese Weise können Sie sich mit den Funktionen der Wetterstation und den Kalibrierverfahren vertraut machen, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, bevor Sie die Wetterstation dauerhaft installieren.

5.2 STANDORTAUSWAHL

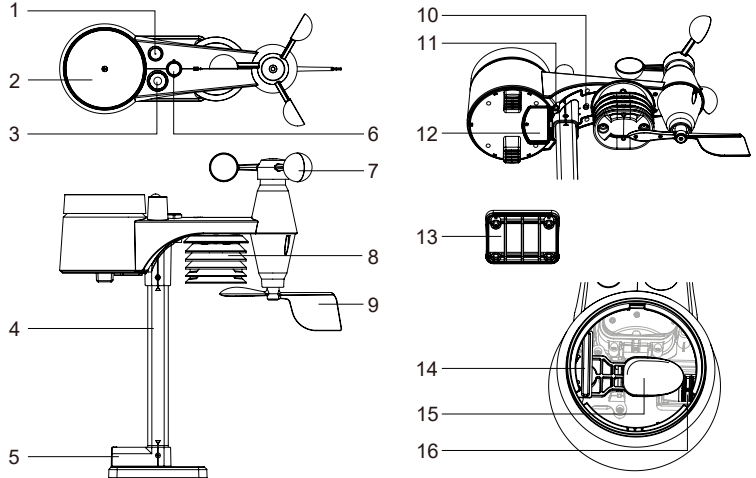
Vor der Installation des Sensorarrays sind folgende Punkte zu beachten:

1. Der Niederschlagsmesser muss alle paar Monate gereinigt werden.
2. Die Batterien müssen etwa alle 1,5 Jahre ausgetauscht werden.
3. Wärmestrahlung, die von angrenzenden Gebäuden und Strukturen reflektiert wird, vermeiden. Idealerweise sollte der Sensor in einem Abstand von 1,5 m von Gebäuden, Gebäuden, dem Boden oder dem Dach installiert werden.
4. Wählen Sie einen offenen Bereich mit direktem Sonnenlicht, der nicht durch Regen, Wind oder Sonneneinstrahlung beeinträchtigt wird.
5. Die Übertragungreichweite zwischen dem Sensor und des Displays kann bei Sichtverbindung bis zu 150 m betragen, vorausgesetzt, es befinden sich keine störenden Hindernisse wie Bäume, Türme oder Hochspannungsleitungen dazwischen oder in der Nähe. Prüfen Sie die Qualität des Empfangssignals, um einen guten Empfang zu gewährleisten.
6. Haushaltsgeräte wie Kühlschränke, Lampen und Dimmer können elektromagnetische Störungen (EMI) verursachen, während Hochfrequenzstörungen (RFI) von Geräten, die im gleichen Frequenzbereich arbeiten, zu Signalausfällen führen können. Wählen Sie einen Standort, der mindestens 1-2 Meter von diesen Störquellen entfernt ist, um einen optimalen Empfang zu gewährleisten.

6. Installation und erste Schritte

6.1 DRAHTLOSES 7-IN-1-Sensorfeld

1. Antenne
2. Regensammler
3. UVI/Lichtsensor
4. Montagemaß
5. Montagesockel
6. Gleichgewichtsanzeige
7. Windschutz
8. Strahlungsschutz
9. Windfahne
10. Rote LED-Anzeige
11. Taste [RESET]
12. Batteriefachdeckel
13. Befestigungsklammer
14. Regensensor
15. Kippbare Schaufel
16. Abflusslöcher



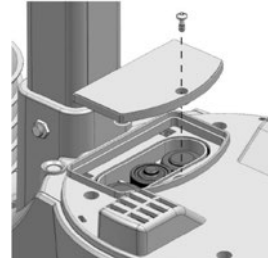
6.1.1 Batterie installieren

Schrauben Sie das Batteriefach an der Unterseite des Geräts ab und legen Sie die Batterien entsprechend der angegebenen Polarität ein.

Schrauben Sie das Batteriefach wieder fest zu.

Hinweis:

- Vergewissern Sie sich, dass der wasserdichte O-Ring richtig ausgerichtet ist, um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.
- Die rote LED beginnt alle 12 Sekunden zu blinken.



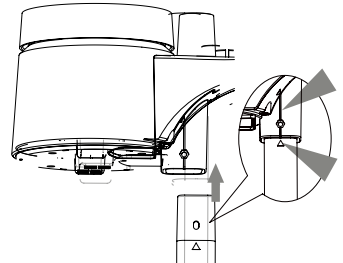
6.1.2 Montagemaß installieren

Schritt 1

Stecken Sie die Oberseite der Stange in das quadratische Loch des Wettersensors.

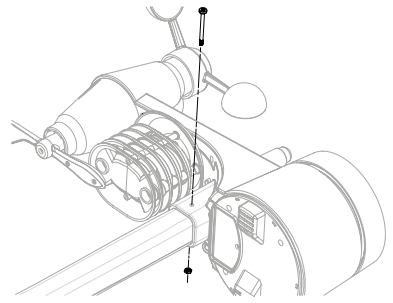
Hinweis:

Vergewissern Sie sich, dass der Stab und die Anzeige des Sensors übereinstimmen.



Schritt 2

Setzen Sie die Mutter in die Sechskantbohrung am Sensor, führen Sie die Schraube auf der anderen Seite ein und ziehen Sie sie mit dem Schraubendreher fest.



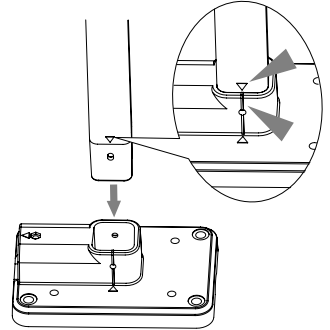
Schritt 3

Stecken Sie die andere Seite der Stange in das quadratische Loch des Kunststoffständers.



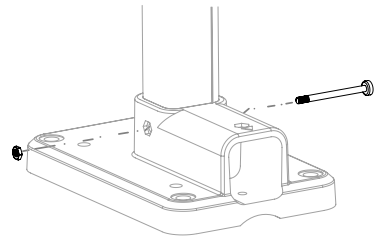
Hinweis:

Richten Sie den Mast und die Standmarkierung aus.



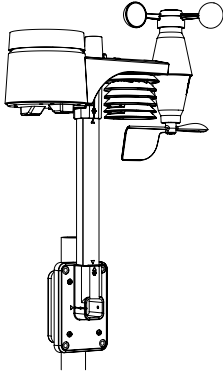
Schritt 4

Setzen Sie die Mutter in das Sechskantloch des Ständers ein, führen Sie die Schraube auf der anderen Seite ein und ziehen Sie sie mit dem Schraubendreher fest.

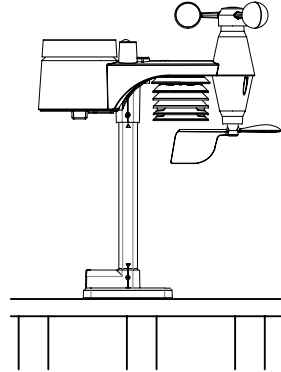


Schritt 5

Montieren Sie den drahtlosen 7-IN-1-Sensor so, dass das Ende des Windmessers nach Norden zeigt, um die Richtung der Windfahne korrekt auszurichten.



A. Montage am Mast (Mastdurchmesser 1"~1.3")(25~33mm)



B. Montage am Geländer

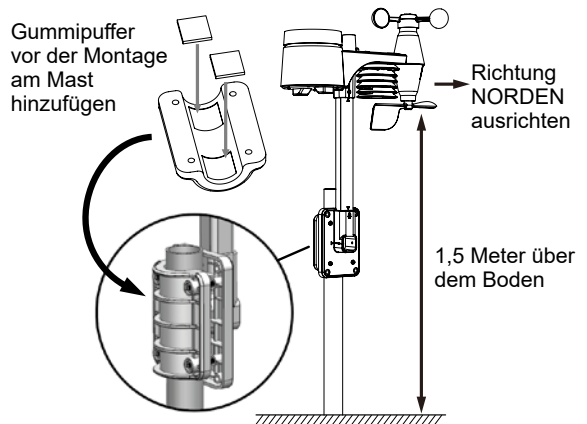


Hinweis:

1. Installieren Sie den drahtlosen 7-IN-1-Sensor mindestens 1,5 m über dem Boden, um bessere und genauere Windmessungen zu erhalten.
2. Wählen Sie einen offenen Bereich innerhalb von 150 Metern von der LCD-Konsole.
3. Installieren Sie den drahtlosen 7-IN-1-Sensor so eben wie möglich, um genaue Regen- und Windmessungen zu erhalten.

6.1.3 Sensorausrichtung

Installieren Sie den kabellosen 7-IN-1 Sensor an einem offenen Ort ohne Hindernisse oberhalb der korrekten Ausrichtung der Windrichtungsfahne. Befestigen Sie den Montageständer und die mitgelieferten Halterungen an einem Pfosten oder Mast in einer Höhe von mindestens 1,5 m über dem Boden.



7. Registrierung bei Online-Wetterdiensten

Dieses Gateway kann Wetterdaten über das Wi-Fi-Netz auf den unten stehenden Wetterserver hochladen:

- ProWeatherLive (<https://proweatherlive.net>)
- Wetter Underground (<https://www.wunderground.com>)
- Wetterwolke (<https://weathercloud.net>)

Sie können der Anleitung auf der entsprechenden Wetterserver-Webseite folgen, um Ihr Konto zu registrieren und Ihr Gerät auf den entsprechenden Plattformen einzurichten.

Sobald Sie die Stations-ID und den Schlüssel von der Plattform erhalten haben, können Sie die nachstehenden Schritte ausführen, um die Konfiguration des Wetterservers abzuschließen.

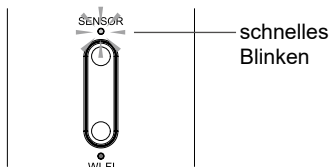
Für ProWeatherLive, siehe: (Abschnitt 7.4.4).

Für Weather Underground, siehe: (Abschnitt 7.4.4).

Für Weathercloud, siehe: (Abschnitt 7.4.4).

8. Sensor(en) mit Gateway synchronisieren

Unmittelbar nach dem Einschalten des Gateways wird automatisch der Pairing-Modus aktiviert, damit die Sensoren mit dem Gateway synchronisiert werden können. Der Benutzer kann den Synchronisationsmodus auch manuell aufrufen/verlassen, indem er **[SENSOR]** 2 Sekunden lang gedrückt hält.











1. Halten Sie **[SENSOR]** 2 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige schnell zu blinken beginnt.
2. Legen Sie die Batterien in den/die Sensor(en) ein, oder drücken Sie **[RESET]** am/an den Sensor(en).
3. Die Sensor-LED-Anzeige macht eine kurze Pause, wenn ein Sensor mit ihr gekoppelt wird, und blinkt dann schnell weiter. Der Benutzer kann die **[SENSOR]**-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, um den Synchronisationsmodus zu beenden*.

*Das Gateway beendet den Synchronisationsmodus automatisch nach 5 Minuten.




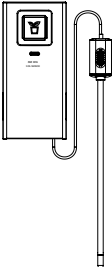

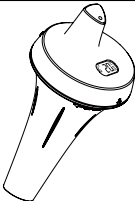
8.1.1 Sensorliste

An dieses Gateway können bis zu 20 optionale Funksensoren angeschlossen werden. Einige dieser Sensoren sind mehrkanalig. Jeder Sensor muss auf einen anderen Kanal eingestellt sein. Bevor Sie die Batterien einlegen, wählen Sie den Kanal im Batteriefach. Informationen zur Bedienung finden Sie in den Handbüchern, die den Produkten beiliegen.



8.1.1 Auflistung der möglichen Außensensoren

Modell	Unterstützte(r) Sensor(en)	Beschreibung	Bild	
7802580 	1 Sensor	Profi 5-in-1 Multisensor Sensor-Daten: Außentemperatur, Außenluftfeuchtigkeit, Windgeschwindigkeit, Windrichtung und Niederschlagsdaten		
7803300 		Profi 7-in-1 Multisensor Sensor-Daten: Außentemperatur, Außenluftfeuchtigkeit, Windgeschwindigkeit, Windrichtung, Niederschlagsdaten, UV- und Lichtintensität		
7803200 		Professioneller 7-in-1-Sensor mit integriertem Solarpanel	Sensor-Daten: Außentemperatur, Außenluftfeuchtigkeit, Windgeschwindigkeit, Windrichtung, Niederschlagsdaten, UV- und Lichtintensität	
7803510 		Professioneller 7-in-1-Sensor mit integriertem neigbarem Solarpanel und Kondensator mit extra hoher Kapazität	Sensor-Daten: Außentemperatur, Außenluftfeuchtigkeit, Windgeschwindigkeit, Windrichtung, Niederschlagsdaten, UV- und Lichtintensität	



8.1.2 Thermo-Hygro-Sensoren

Modell	Unterstützte(r) Sensor(en)	Beschreibung	Bild
7009971 	Bis zu 7 Sensoren	Thermo-Hygro-Sensor Sensor-Daten: CH7~1 Temperatur und Feuchtigkeit	
7009972 		Bodenfeuchte- und Temperatursensor Sensor-Daten: CH7~1 Bodenfeuchtigkeit und Temperatur	
7009973 		Pool-Sensor Sensor-Daten: CH7~1 Wassertemperatur	






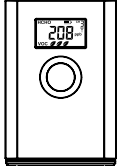
8.1.3 Wasserlecksensor

Modell	Unterstützte(r) Sensor(en)	Beschreibung	Bild
7009975 	Bis zu 7 Sensoren	Sensor für Wasserlecks Sensor-Daten: CH7~1 Wasserleckstatus	

8.1.4 Blitzsensor

Modell	Unterstützte(r) Sensor(en)	Beschreibung	Bild
7009976 	1 Sensor	Blitzsensor Sensor-Daten: Blitzschlag und Entfernung	

8.1.5 Luftqualitätssensor

Modell	Unterstützte(r) Sensor(en)	Beschreibung	Bild
7009970 	1 Sensor	Luftqualitätssensor PM2.5 / 10 Sensor-Daten: PM 2,5 und PM10 Konzentration	
7009977 		Sensor-Daten: CO ₂ Konzentration	
7009978 		HCHO mit VOC-Sensor Sensor-Daten: HCHO-Konzentration und VOC-Gehalt	

Bei der Kopplung von Luftqualitätssensoren können Sie die Sensoren einem beliebigen Kanal zuordnen. Ihr Gateway unterstützt die Anzeige eines Kanals für jeden Luftqualitätssensor.

8.1 Empfehlung für eine optimale drahtlose Übertragung

Störsignale der Umgebung oder eine zu große Entfernung bzw. Hindernisse zwischen dem Sensor und der Basisstation können die reibungslose drahtlose Kommunikation beeinträchtigen.

1. Elektromagnetische Störungen - diese können von Maschinen, Geräten, Beleuchtung, Dimmern und Computern usw. erzeugt werden. Halten Sie also bitte Ihr Gateway 1 bis 2 Meter von diesen Gegenständen entfernt.
2. Funkstörung - wenn Sie andere Geräte haben, die auf den Frequenzen 868, 915, oder 917 MHz senden, kann die Verbindung unterbrochen werden. Bitte positionieren Sie Ihren Sensor oder Ihre Basisstation neu, um das Problem der Signalunterbrechung zu vermeiden.
3. Entfernung - Je größer die Entfernung, desto größer der Leistungsverlust. Die Reichweite dieses Geräts beträgt bis zu 150 m (450 Fuß) bei Sichtverbindung (in störungsfreier Umgebung und ohne Hindernisse). Unter normalen Bedingungen installiert, d.h. die Übertragung findet über Hindernisse hinweg statt, liegt die maximale Reichweite typischerweise bei etwa 30 m.
4. Hindernisse - Funksignale werden durch Metallbarrieren wie Aluminiumverkleidungen blockiert. Wenn Sie eine Metallverkleidung am Haus haben, richten Sie den Multisensor und die Basisstation so aus, dass sie sich in einer freien Sichtlinie durch ein Fenster befinden.

Die folgende Tabelle zeigt typische Signalverluste bei der Überwindung unterschiedlicher Hindernisse

Materialien	Reduzierung der Signalstärke
Glas (unbehandelt)	10 ~ 20%
Holz	10 ~ 30%
Gipskarton / Trockenbau	20 ~ 40%
Ziegelstein	30 ~ 50%
Isolierung aus Folie	60 ~ 70%
Betonwand	80 ~ 90%
Aluminium Verkleidung	100%
Metallwand	100%

Bemerkungen: Referenzwerte Funksignalreduzierung

9. Verbinden des Gateways mit dem Wi-Fi-Netzwerk

9.1 WSLink Konfigurations-App herunterladen



WSLink

Um das Gateway mit Wi-Fi zu verbinden, müssen Sie die Konfigurations-App „WSLink“ von einem der folgenden Links herunterladen, indem Sie den QR-Code scannen oder im App Store oder bei Google Play nach „WSLink“ suchen.



App Store



Google Play

Die WSLink-App ist erforderlich, damit die Basisstation eine WLAN- und Internetverbindung herstellen, den Wetterserver einrichten, die Sensorkalibrierung durchführen und die Firmware aktualisieren kann.

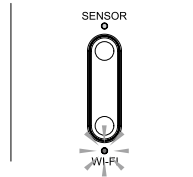
Hinweis:

- Die WSLink-App dient nur zur Konfiguration. Sie wird nicht dazu verwendet, Ihre Wetterdaten abzurufen.
- Die WSLink-App kann geändert und aktualisiert werden.

9.2 Basisstation im Access Point (AP) Verbindungs-Modus

Wenn Sie das Gateway zum ersten Mal einschalten, blinkt die Wi-Fi-Statusanzeige des Gateways, um anzuzeigen, dass es in den AP-Modus (Access Point) gewechselt hat und für Wi-Fi-Einstellungen bereit ist.

Der Benutzer kann auch manuell die Taste [Wi-Fi] 6 Sekunden lang gedrückt halten, um den AP-Modus manuell zu aktivieren/beenden.



AP-Modus des Gateways

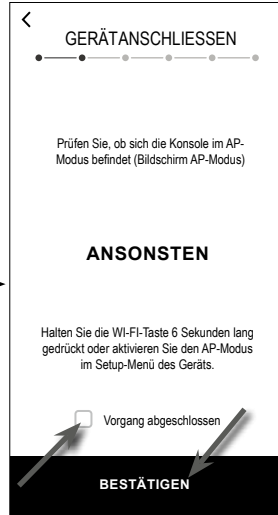
Halten Sie [Wi-Fi] Taste gedrückt, bis die LED-Anzeige schnell zu blinken beginnt.

9.2.1 Ihr Gateway zu WSLink hinzufügen

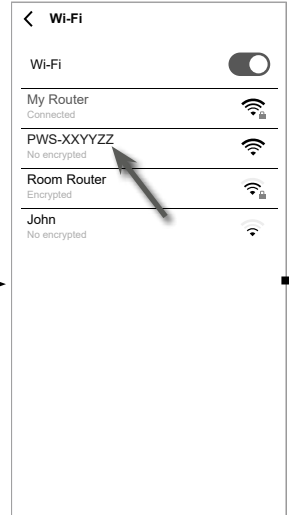
Öffnen Sie die WSLink-App und folgen Sie den nachstehenden Schritten, um Ihr Gateway zu WSLink hinzuzufügen.



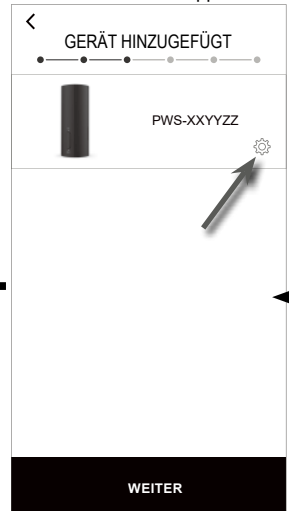
(a) **Seite „Ihr Gerät“**
Tippen Sie auf das Symbol „Gerät hinzufügen“.




(b) Vergewissern Sie sich, dass sich die Basisstation im AP-Modus befindet, und markieren Sie das Kästchen „Operation completed“, dann tippen Sie auf „Confirm“, um zur System-WLAN-Netzwerkseite Ihres Smartphones zu gelangen.



(c) Wählen Sie den Namen des WLAN-Netzwerks der Basisstation (der Name beginnt immer mit PWS-), um Ihr Smartphone mit der Basisstation zu verbinden. Gehen Sie dann zurück zur WSLink-App.



Nächster Abschnitt:
Einrichten eines neuen Gateways mit WSLink

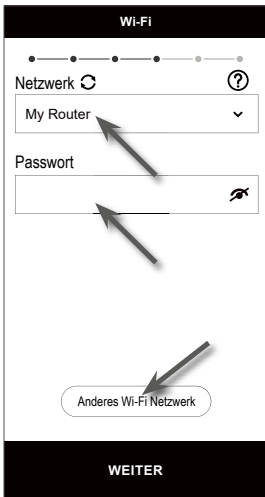
(e) Sobald die Basisstation zu WSLink hinzugefügt wurde, erscheint das entsprechende Symbol in Ihrer Geräteliste. Tippen Sie auf das Symbol , um die Einrichtung fortzusetzen.

Hinweis:

- Wenn Sie Ihr Smartphone zum ersten Mal mit dem Wi-Fi-Netzwerk Ihres Gateways verbinden, müssen Sie die Meldung "Keine Internetverbindung" bestätigen, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- Wenn Ihr Smartphone keine Verbindung zu Ihrem Gateway herstellen kann, schalten Sie bitte die mobilen Daten / das Netzwerk aus und versuchen Sie es erneut.

9.2.2 Gateway in WSLink einrichten

Die App führt Sie anhand der folgenden Schritte durch die Einrichtung.



(e) Wi-Fi-Seite

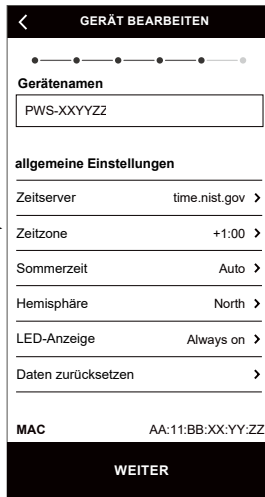
Netzwerk: Wählen Sie das Wi-Fi-Netzwerk

(SSID des Routers) für die Verbindung aus.

Passwort: Geben Sie das Wi-Fi-Passwort ein.

Anderes Wi-Fi-Netzwerk: Einstellung auf ein verstecktes Wi-Fi-Netzwerk.

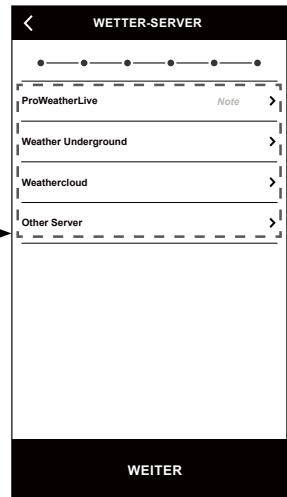
Weiter: Gehen Sie zur Seite "Gerät bearbeiten".



(f) Seite Gerät bearbeiten

Bitte lesen Sie **Abschnitt 9.4.2** für weitere Details zu „Gerät bearbeiten“.

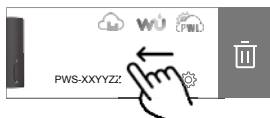
Weiter: Gehen Sie zur Seite „Wetterserver“.



(g) Wetterserver-Seite

Weitere Informationen zum **Wetterserver** finden Sie in **Abschnitt 9.4.4**.

Weiter: Gehen Sie zur Seite „Einstellungen“.




(j) Löschen des Gateways

Um das Gerät aus der App zu entfernen, wischen Sie das Gateway-Symbol nach links und tippen Sie auf den Papierkorb.



(i) Seite „Ihr Gerät“

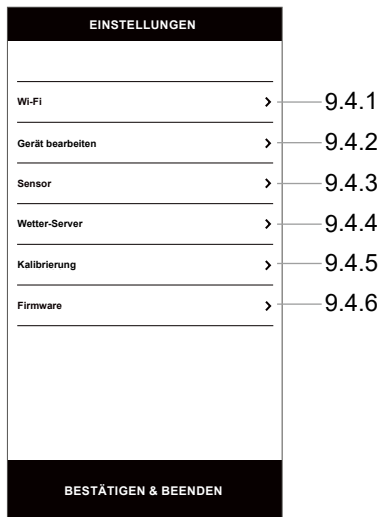
Ihre Einrichtung ist nun abgeschlossen. Sie können jederzeit auf das  Symbol tippen und den Anweisungen folgen, um die Gateway-Einstellungen vorzunehmen.



(h) Einstellungsseite

Dies ist die Hauptseite des Gateways. Sie können verschiedene Einstellungsseiten zur Einrichtung Ihres Gateways aufrufen. Sobald Sie die Einrichtung abgeschlossen haben, tippen Sie auf „Bestätigen & Beenden“, um den AP-Modus zu verlassen.

9.3 Übersicht der Einstellungen

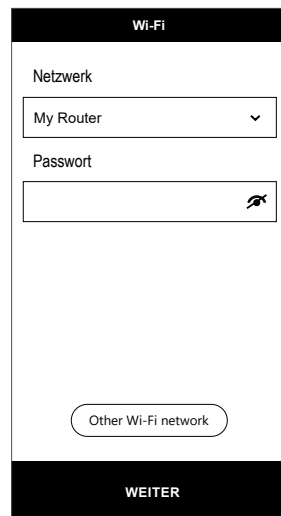


Hinweis:

Bei Wi-Fi und Firmware wird der Benutzer möglicherweise aufgefordert, das Gateway in den Access Point (AP)-Modus zu versetzen.

9.3.1 Wi-Fi

- Netzwerk: Router (SSID) für die Verbindung auswählen
- Passwort: Geben Sie das Passwort des Routers ein
- Anderes Wi-Fi-Netzwerk: Tippen Sie auf , um die Verbindung für andere versteckte Wi-Fi-Netzwerke einzurichten .

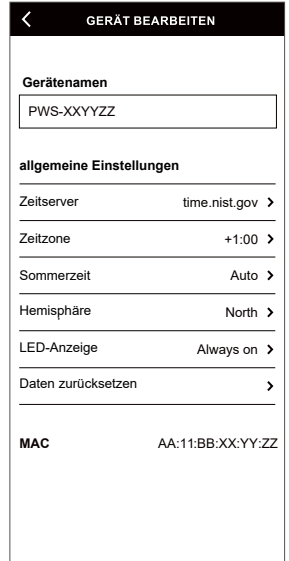


9.3.2 Gerät bearbeiten

- **Name des Geräts:** Sie können den Namen Ihres Gateways in der App ändern
- **Zeitserver:** Zeitserver für die Zeitsynchronisation einstellen.
- **Zeitzone:** Wählen Sie die Zeitzone, in der sich Ihr Gateway befindet.
- **Sommerzeit:** zur Auswahl des Modus Auto / Ein / Aus
 - Mit AUTO wird die Sommerzeit automatisch der hinterlegten Zeitzone entsprechend eingestellt.
 - **Im Einschaltmodus** wird die aktuelle Standardzeit um eine Stunde verlängert.
 - **Im Aus-Modus** wird die Sommerzeitfunktion vollständig ausgeschaltet.
- **Hemisphäre:** Wählen Sie die Hemisphäre, in der sich Ihr Gateway befindet.
- **LED Indikator:** Stellen Sie den Modus der Gateway-Anzeige ein (immer ein/aus).
- **Daten zurücksetzen:** Löschen Sie die Daten Ihres Gateways.

Hinweis:




- Die aktuellen Zeit- und Datumsangaben sind wichtig für die Regenberechnung. Stellen Sie sicher, dass die Zeitzone korrekt ist.
- Während der Installation des drahtlosen 7-in-1 oder 5-in-1 Sensors werden Sensoren wahrscheinlich ausgelöst, was zu fehlerhaften Niederschlags- und Windmessungen führt. Nach der Installation können Sie alle fehlerhaften Daten von Ihrem Gateway löschen. Tippen Sie einfach auf "Daten zurücksetzen", um die Daten Ihres Gateways zu löschen.





9.3.3 Sensorstatus

- **Typ:** Der angeschlossene Sensortyp (Abschnitt 6.1 Sensorliste)
- **ID:** Die ID des Sensors/der Sensoren, der/die mit Ihrem Gateway verbunden ist/sind
- **Status:** Die Signalstärke und der Batteriestatus des/der angeschlossenen Sensors/Sensoren

Signalstärke

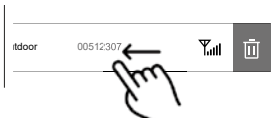
--			
No connection	No signal	Weak signal	Good signal






































Batteriestand

Wenn die Anzeige für eine schwache Batterie "  " oder "  " über den Messwerten der Sensoren erscheint, bedeutet dies, dass die aktuelle Batterieleistung der Sensoren niedrig ist. Bitte durch neue Batterien ersetzen.

Sensor entfernen

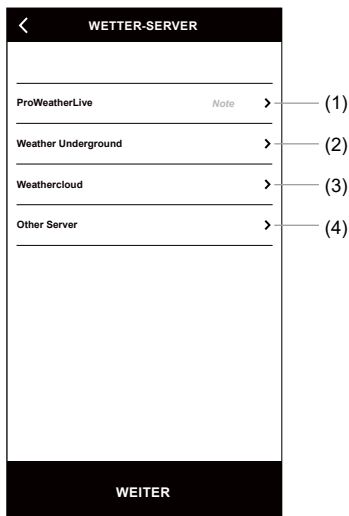
Um die Sensorverbindung von Ihrem Gateway zu entfernen, wischen Sie das Sensorsymbol nach links und tippen Sie auf den Mülleimer.



Sensor		
Type	ID	Status
 Outdoor	00512307	
 CH1	00512102	
 CH2	00F12303	
 CH3	--	--
 CH4	0A112305	 
 CH5	00F12303	
 CH6	01A12603	
 CH7	70C12819	
 PM2.5/10	0B512D06	 
 HCHO/VOC	AB51FD01	 
 CO ₂	FB5D2D02	 
 CO	0B572DF4	 
 Lightning	B0F123E3	
 Water leak	90A1220A	
 Water leak	0AF1450D	 
 Water leak	01F12300	

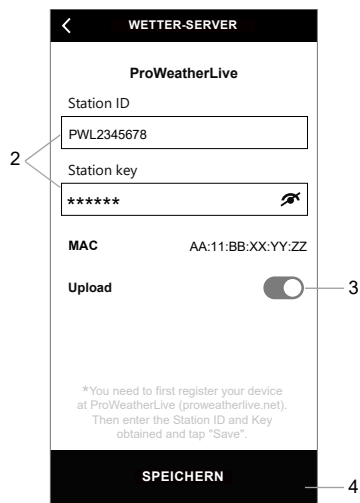
9.3.4 Einrichtung des Wetterservers

Die Einrichtungsseite von 4 Wetterservern: ProWeatherLive, Weather Underground, Weathercloud und kundenspezifische Server.



(1) Hochladen Ihrer Wetterdaten auf Proweatherlive

1. Registrieren Sie ein Konto und eine allgemeine Stations-ID und einen Schlüssel bei proweatherlive.net (siehe **Abschnitt 10.1**)
2. Geben Sie die Stations-ID und den Stationsschlüssel ein, die Sie von proweatherlive.net erhalten haben.
3. Aktivieren Sie den Upload
4. Tippen Sie auf „Speichern“.



(2) Laden Sie Ihre Wetterdaten auf Weather Underground hoch

1. Registrieren Sie ein Konto und eine allgemeine Sender-ID und einen Schlüssel auf wunderground.com (siehe **Abschnitt 10.2**)
2. Geben Sie die Stations-ID und den Stationsschlüssel ein, die Sie von WUnderground.com erhalten haben.
3. Aktivieren Sie den Upload
4. Tippen Sie auf „Speichern“.

The screenshot shows the 'Weather server' app interface for 'Weather Underground'. It features a back arrow at the top left. The title 'Weather Underground' is centered. Below it are two input fields: 'Station ID' with the value '112345' and 'Station key' with masked characters '*****'. A red eye icon is visible next to the 'Station key' field. Below the inputs is an 'Upload' toggle switch, which is currently turned on. At the bottom, there is a 'Save' button. A note at the bottom of the screen reads: '*You need to first register your device at Weather Underground (wunderground.com). Then enter the Station ID and Key obtained and tap "Save".' Numbered callouts point to the input fields (2), the toggle switch (3), and the Save button (4).

(3) Laden Sie Ihre Wetterdaten auf Weathercloud hoch

1. Registrieren Sie ein Konto und eine allgemeine Stations-ID und einen Schlüssel bei Weathercloud.net (siehe **Abschnitt 10.3**)
2. Geben Sie die Stations-ID und den Stationsschlüssel ein, die Sie von Weathercloud.net erhalten haben.
3. Aktivieren Sie den Upload
4. Tippen Sie auf „Speichern“.

The screenshot shows the 'Weather server' app interface for 'Weathercloud'. It features a back arrow at the top left. The title 'Weathercloud' is centered. Below it are two input fields: 'Station ID' with the value '1123EAQ5eR359Ew2' and 'Station key' with masked characters '*****'. A red eye icon is visible next to the 'Station key' field. Below the inputs is an 'Upload' toggle switch, which is currently turned on. At the bottom, there is a 'Save' button. A note at the bottom of the screen reads: '*You need to first register your device at Weathercloud (weathercloud.net). Then enter the Station ID and Key obtained and tap "Save".' Numbered callouts point to the input fields (2), the toggle switch (3), and the Save button (4).

(4) Hochladen auf den benutzerdefinierten Server

1. Bereiten Sie Ihren eigenen Server auf der Grundlage von Wunderground oder WSLink API vor.
2. Geben Sie die URL-Adresse, die Stations-ID und den Stationschlüssel des benutzerdefinierten Servers ein.
3. Wählen Sie das Upload-Intervall und den API-Typ (z. B. WSLink API)
4. Aktivieren Sie den Upload
5. Tippen Sie auf „Speichern“.

WETTER-SERVER

Anderer Server

URL

Station ID

Station Passwort

Upload-Intervall

1 minute

API Typ

WSLink API

WSLink API

MAC AA: 11: BB: XX: YY: ZZ

Upload

SPEICHERN

Nachdem Sie den WSLink-API-Typ ausgewählt haben, erscheint unter dem Abschnitt API-Typ eine WSLink-API-Download-Schaltfläche. Sie können auf das Symbol tippen, um das vollständige WSLink-API-Dokument zum Hochladen von Daten zu erhalten.

9.3.5 Kalibrierung

Die Basisstation ist in der Lage, die Messwerte der Sensoren in der WSLink APP zu kalibrieren.

EINSTELLUNGEN

Wi-Fi

Gerät bearbeiten

Sensor

Wetter-Server

Kalibrierung

Firmware

BESTÄTIGEN & BEENDEN

KALIBRIERUNG

Indoor (Display Console)

Outdoor (Sensor Array)

CH1

CH2

CH3

CH4

CH5

CH6

CH7

Other sensors

SPEICHERN

Einheit ändern

Innenbereich

Außenbereich

CH-Abschnitt für optionale(n) Thermo-Hygro-Sensor(en)

Abschnitt für andere optionale Sensoren

(a) Einstellungsseite

Tippen Sie auf der Einstellungsseite auf "Kalibrierung".

(b) Kalibrierungsseite

1. Tippen Sie auf den Bereich, der kalibriert werden soll.
2. Tippen Sie auf "Einheit", um die Einheit zu ändern, falls erforderlich.
3. Tippen Sie auf "Speichern".

Kalibrierungsparameter

Abschnitt	Parameter	Art der Kalibrierung	Voreingestellter Wert	Einstellungsbereich	Typische Kalibrierquelle
Innenbereich	Temperatur	Versatz	0	±20°C	Alkohol- oder Quecksilberthermometer
	Luftfeuchtigkeit	Versatz	0	±20%	Schleuderthermometer
	Absoluter Druck	Versatz	0	±560hPa	Kalibriertes Barometer in Laborqualität
	Relativer Luftdruck	Versatz	0	(±16,54inHg oder ±420mmHg)	Lokaler Flughafen
Außenbereich (optional)	Temperatur	Versatz	0	±20°C	Alkohol- oder Quecksilberthermometer
	WBGT	Versatz	0	±20°C	Kalibriertes WBGT-Messgerät in Laborqualität
	Luftfeuchtigkeit	Versatz	0	±20%	Schleuderthermometer
	Windrichtung	Versatz	0	±90°	GPS oder Kompass
	Windgeschwindigkeit	Verstärkung	1	x 0.5 ~1.5	Kalibrierter Windmesser in Laborqualität
	Regen	Verstärkung	1	x 0.5 ~1.5	Schauglas-Regenmesser mit Zähler
	UVI	Verstärkung	1	x 0.01 ~ 10.0	Kalibriertes UV-Messgerät in Laborqualität
CH1~7 Thermo-Hygro (optional)	Temperatur	Versatz	0	±20°C	Alkohol- oder Quecksilberthermometer
	Luftfeuchtigkeit	Versatz	0	±20%	Schleuderthermometer
Andere Sensoren (optional)	PM2.5-Wert	Versatz	0	±99µg/m³	Kalibrierter PM2.5-Sensor in Laborqualität
	PM10-Wert	Versatz	0	±99µg/m³	Kalibrierter PM10-Sensor in Laborqualität
	HCHO-Wert	Versatz	0	±500ppb	Kalibrierter HCHO-Sensor in Laborqualität
	CO ₂ -Wert	Versatz	0	±500ppm	Kalibrierter CO ₂ -Sensor in Laborqualität
	CO-Wert	Versatz	0	±200ppm	Kalibrierter CO-Sensor in Laborqualität

Hinweis:

- Für die meisten Parameter ist keine Kalibrierung erforderlich. Die Ausnahme ist der relative Luftdruck, der auf Meereshöhe kalibriert werden muss, um Höheneffekte zu berücksichtigen.
- Für Temperatur und Druck berechnet und konvertiert die App immer den Kalibrierwert in °C bzw. hPa.

9.3.6 Firmware-Aktualisierung

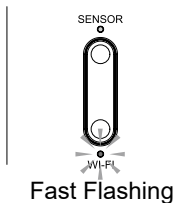
Sie können die Firmware Ihres Gateways im AP-Modus überprüfen und aktualisieren. Sobald Sie in den AP-Modus gewechselt sind, führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Firmware-Version Ihres Gateways zu überprüfen.



(a) Seite „Einstellungen“
Tippen Sie auf der Einstellungsseite auf „Firmware“.

(b) Es wird Ihre aktuelle Firmware-Version angezeigt. Tippen Sie auf „Aktualisieren“, wenn eine neue Firmware verfügbar ist (gekennzeichnet durch einen roten Punkt).

Während des Aktualisierungsvorgangs blinkt die Wi-Fi-Anzeige schnell. Die Basisstation wird neu gestartet, sobald das Update abgeschlossen ist.



Wichtiger Hinweis:

- Die Stromversorgung des Geräts während des Firmware-Updates unbedingt aufrechterhalten!
- Bitte vergewissern Sie sich, dass die Wi-Fi-Verbindung Ihres Gateways stabil ist.
- Bedienen Sie während des Updates nicht die Basisstation, bis das Update beendet ist.
- Einstellungen und Daten können beim Update verloren gehen.
- Während der Firmware-Aktualisierung stoppt das Gateway den Upload von Daten auf den Cloud-Server. Es verbindet sich wieder mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk und lädt die Daten erneut hoch, sobald das Firmware-Update erfolgreich war. Wenn die Basisstation keine Verbindung zu Ihrem Router herstellen kann, rufen Sie bitte die SETUP-Seite auf, um sie erneut einzurichten.
- Der Prozess des Firmware-Updates birgt ein potenzielles Risiko, sodass kein 100%-iger Erfolg garantiert werden kann. Wenn das Update fehlschlägt, wiederholen Sie bitte den obigen Schritt, um das Update erneut durchzuführen.






9.4 API für kundenspezifische Wetterserver

Der Kunde kann entweder WUnderground API oder WSLink API wählen, um die Wetterdaten auf seinen eigenen Wetterserver zu laden.

WUnderground API deckt die grundlegenden Parameter ab, die auf Weather Underground angezeigt werden.

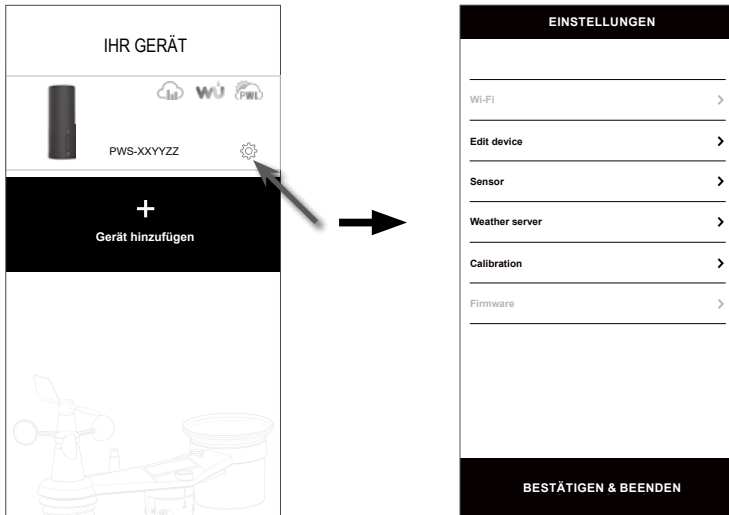
Weather Underground angezeigt werden, kann der Benutzer WSLink API wählen, um einen vollständigen Satz von Upload-Protokollen zu erhalten, die alle Parameter umfassen, die mit dem Gateway verbunden sind, einschließlich der angeschlossenen optionalen Sensoren.

Das Screenshot zeigt die 'WETTER-SERVER' Einstellungsoberfläche. Es enthält folgende Felder:

- Other Server**
- URL:
- Station ID:
- Station key: 
- Upload interval: 
- API type: 
- WSLink API  
- MAC: AA: 11: BB: XX: YY: ZZ
- Upload:
- SPEICHERN**

9.5 Betrieb im STA-Modus

Wenn Ihr Smartphone und das Gateway mit demselben Wi-Fi-Netzwerk verbunden sind, können Sie direkt auf die Einstellungen des Gateways zugreifen.



(a) Seite „Ihr Gerät“

Vergewissern Sie sich, dass Ihre Basisstation und Ihr Smartphone mit demselben Netzwerk verbunden sind, und tippen Sie dann auf das Symbol Ihrer Basisstation, um die Einstellungsseite aufzurufen.

(b) Seite Einstellungen (unter STA-Modus)

Der Benutzer kann durch Antippen eine andere Einrichtungsseite aufrufen, außer WLAN und Firmware. Um die Einstellungen zu beenden, tippen Sie auf "Bestätigen & Beenden".

10. Registrierung bei Online-Wetterdiensten

Das Gateway kann Wetterdaten zu ProWeatherLive (PWL), WUnderground und/oder Weathercloud über den WLAN-Router hoch- bzw. herunterladen. Sie können die folgenden Schritte ausführen, um das Konto zu registrieren und Ihr Gerät auf den folgenden Plattformen einzurichten.

10.1 ProWeatherLive.net (PWL)

*** Dies geschieht am besten an einem Desktop-Computer oder Laptop***.

1. Klicken Sie auf <https://proweatherlive.net> auf die Schaltfläche "Erstelle Deinen Account" und folgen Sie den Anweisungen, um Ihr Konto zu erstellen.



Hinweis:

- Sie finden den Schritt "Konto erstellen" unter <https://proweatherlive.net/help>
- Die ProWeatherLive (PWL) Website und APP können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

2. Loggen Sie sich in ProWeatherLive ein und klicken Sie dann im Pull-Down-Menü auf "**Geräte bearbeiten**".



3. Klicken Sie auf der Seite "Geräte bearbeiten" in der oberen rechten Ecke auf "**+Hinzufügen**", um ein neues Gerät zu erstellen. Die Stations-ID und der Schlüssel werden sofort generiert. Notieren Sie sich diese Angaben und klicken Sie dann auf "**FINISH**", um die Registerkarte "Station" zu erstellen.



4. Klicken Sie auf die Schaltfläche "**Bearbeiten**" in der rechten oberen Ecke der Registerkarte "Station".

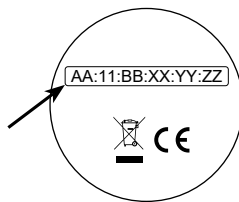


5. Geben Sie den "Gerätenamen", die "Geräte-MAC-Adresse", die "Höhe", den "Breitengrad" und den "Längengrad" ein und wählen Sie Ihre Zeitzone auf der Registerkarte "Station" aus. Klicken Sie auf "**Bestätigen**", um die Einstellung zu speichern.



Hinweis:

- Die MAC-Adresse des Geräts befindet sich auf der Unterseite des Gateway.



Geräte-Mac-Adresse

- Die Wettervorhersage und die Wetterbedingungen basieren auf den eingegebenen Breiten- und Längengraden, die auch für die Berechnung von Sonnenaufgang, Sonnenuntergang, Mondaufgang und Monduntergang verwendet werden.
- Geben Sie ein negatives Vorzeichen für Längen- oder Breitengrade ein, wenn es sich um Süden bzw. Westen handelt.
Zum Beispiel: 33.8682 Süd ist "-33.8682" ; 74.3413 West ist "-74.3413"

10.2 WeatherUnderground.com (WU)

*** Dies geschieht am besten an einem Desktop-Computer oder Laptop***.

1. Klicken Sie unter <https://www.wunderground.com> auf „Join“ („Beitreten“) in der rechten oberen Ecke, um die Registrierungsseite zu öffnen. Folgen Sie den Anweisungen, um Ihr Konto zu erstellen.



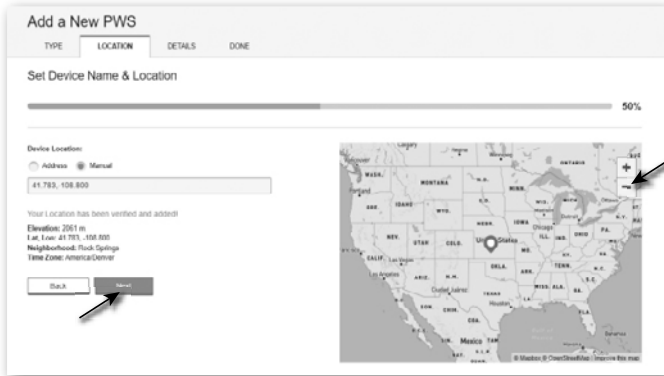
2. Nachdem Sie Ihr Konto erstellt und die E-Mail-Validierung abgeschlossen haben, gehen Sie bitte zurück zur WUnderground Webseite, um sich anzumelden. Klicken Sie dann oben auf die Schaltfläche „My Profile“ („Mein Profil“), um das Dropdown-Menü zu öffnen, und klicken Sie auf „My Weather Station“ („Meine Wetterstation“).



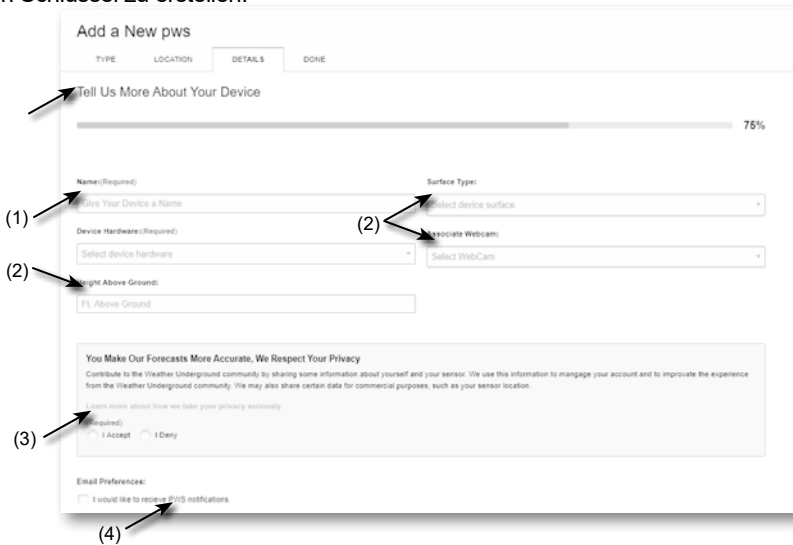
3. Unten auf der Seite „Meine Wetterstation“, klicken Sie die Schaltfläche „Neues Gerät hinzufügen“ an, um Ihr Gerät hinzuzufügen.
4. Wählen Sie im Schritt „Gerätetyp auswählen“ in der Liste „Other“ (Andere) und drücken Sie dann auf „Next“ (Weiter).



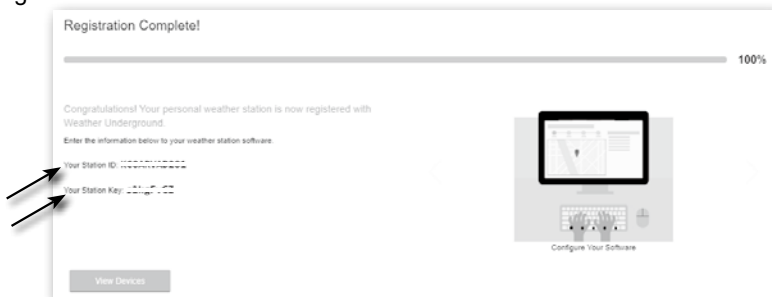
5. Wählen Sie im Schritt „Gerätename & Standort festlegen“ Ihren Standort auf der Karte aus und drücken Sie dann auf „Next“ (Weiter).



6. Folgen Sie den Anweisungen zur Eingabe Ihrer Stationsinformationen, im Schritt „Mehr über Ihr Gerät“, (1) geben Sie einen Namen für Ihre Wetterstation ein. (2) Tragen Sie die anderen Informationen ein (3) wählen Sie „I Accept“ (Ich akzeptiere), um die Datenschutzbestimmungen von Weather Underground zu akzeptieren, (4) klicken Sie auf „Next“ (Weiter), um Ihre Stations-ID und Ihren Schlüssel zu erstellen.



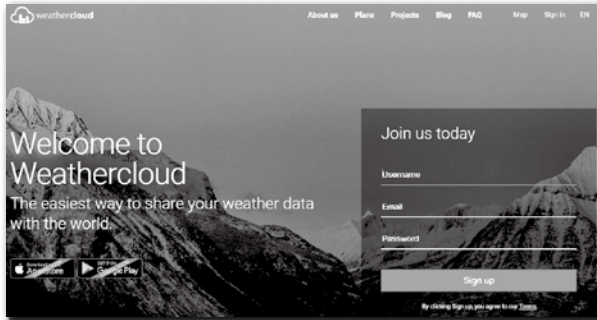
7. Notieren Sie sich Ihre „Station ID“ und den „Station Key“ (Stationschlüssel) für die weiteren Einrichtungsschritte.



10.3 Weathercloud (WC)

*** Dies geschieht am besten an einem Desktop-Computer oder Laptop***.

1. Geben Sie unter <https://weathercloud.net> Ihre Daten im Abschnitt „Join us today“ („Heute beitreten“) ein und folgen Sie dann den Anweisungen zur Erstellung Ihres Kontos.

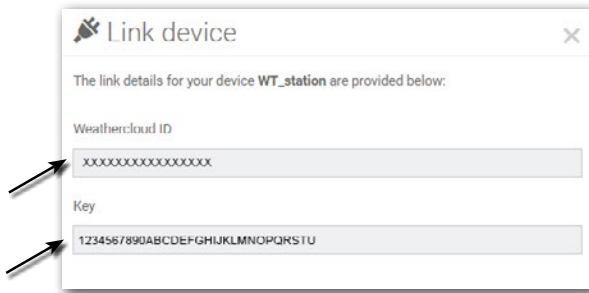


2. Melden Sie sich bei Weathercloud an und gehen Sie dann auf die Seite „Devices“ („Geräte“), klicken Sie auf „+ New“ („+ Neu“), um ein neues Gerät zu erstellen.



3. Geben Sie alle Informationen auf der Seite „Neues Gerät erstellen“ ein, wählen Sie für das Auswahlfeld „Modell“ die „W100-Serie“ unter dem Abschnitt „CCL“. Wählen Sie für das Auswahlfeld „Link type“ (Verknüpfungstyp) die „EINSTELLUNGEN“, klicken Sie anschließend auf **Erstellen**.

4. Notieren Sie sich Ihre ID und Ihren Schlüssel für die weiteren Einrichtungsschritte.



11. Live-Daten und Betrieb des Wetterservers anzeigen

11.1 Sehen Sie sich Ihre Wetterdaten über WUnderground an

Loggen Sie sich in Ihr Konto ein.

Um die Live-Daten Ihrer Wetterstation in einem Webbrowser (PC- oder mobile Version) anzuzeigen, besuchen Sie bitte <http://www.wunderground.com> und geben Sie dann Ihre Stations-ID in das Suchfeld ein. Ihre Wetterdaten werden auf der nächsten Seite angezeigt. Sie können sich auch in Ihr Konto einloggen, um die aufgezeichneten Daten Ihrer Wetterstation anzuzeigen und herunterzuladen.




Eine weitere Möglichkeit, Ihre Station anzuzeigen, ist die URL-Leiste des Webbrowsers, die Sie unten in die URL-Leiste eingeben können:

<https://www.wunderground.com/dashboard/pws/XXXX>

Ersetzen Sie XXXX durch Ihre Wunderground Stations-ID, um direkt zur Live-Ansicht Ihrer Station zu gelangen.

11.2 Sehen Sie sich Ihre WETTERDATEN über WEATHERCLOUD an

1. Um die Live-Daten Ihrer Wetterstation in einem Webbrowser (PC- oder mobile Version) anzuzeigen, besuchen Sie bitte <https://weathercloud.net> und melden Sie sich mit Ihrem eigenen Konto an.

2. Klicken Sie auf das  Symbol im  Pulldown-Menü Ihrer Station.

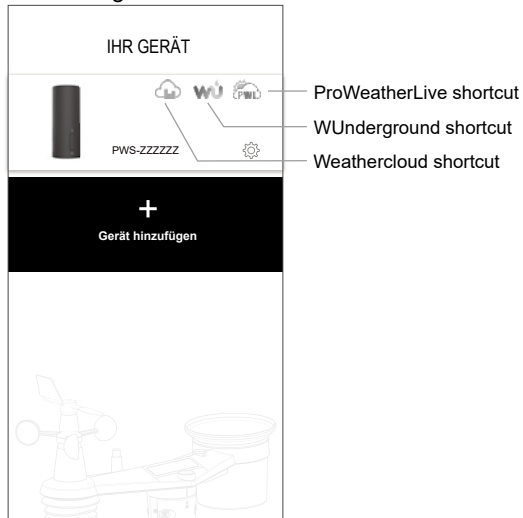


3. Klicken Sie auf das Symbol „**Current**“ („Aktuell“), „**Wind**“, „**Evolution**“ („Entwicklung“) oder „**Inside**“ („Innen“), um die Live-Daten Ihrer Wetterstation anzuzeigen.



11.3 Anzeige von Wetterserverdaten über die WSLink-App

Mit der WSLink-App kann der Benutzer auf das Verknüpfungssymbol der ProWeatherLive-, Wunderground- oder Weathercloud-Webseite auf der Seite "Ihr Gerät" tippen, um direkt auf die Live-Wetterdaten auf seinem Dashboard zuzugreifen.



12. Zurücksetzen und Werksreset

Um das Gateway zurückzusetzen und neu zu starten, drücken Sie einmal die Taste **[RESET]**. Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen und alle Daten zu löschen, halten Sie die **[RESET]-Taste** 6 Sekunden lang gedrückt.

13. Fehlerbehebung

Problem	Lösung
SENSOR-Anzeige blinkt langsam (Ein oder mehrere Sensoren konnten keine Verbindung zum Gateway herstellen)	Stellen Sie sicher, dass das Gateway nicht in der Nähe anderer elektronischer Geräte steht, die die drahtlose Kommunikation stören könnten (Fernsehgeräte, Computer, Mikrowellen).
Optionale(r) drahtlose(r) Sensor(en) ist/sind unterbrochen oder keine Verbindung	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie sicher, dass sich der Sensor innerhalb des Übertragungsbereichs befindet. 2. Prüfen Sie den Batteriestatus des/der Sensoren in WSLink. 3. Wenn es immer noch nicht funktioniert, setzen Sie den Sensor zurück und koppeln Sie ihn erneut mit dem Gateway.

Der STA-Modus kann nicht für die Einrichtung verwendet werden	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gateway und Ihr Smartphone mit demselben Wi-Fi-Netzwerk verbunden sind. 2. Vergewissern Sie sich, dass das Symbol für das Wi-Fi-Signal Ihres Gateways immer eingeschaltet ist. 3. Stellen Sie sicher, dass die Ortungsfunktion Ihres Smartphones aktiviert ist. 4. Stellen Sie sicher, dass Ihre APP die neueste Version ist.
Wi-Fi-Anzeige Blinkt (Keine Wi-Fi-Verbindung, Suche nach Wi-Fi-Netz oder Verbindung nicht stabil)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie das WLAN-Symbol auf dem Display; es sollte angezeigt werden, wenn die Verbindung erfolgreich ist 2. Vergewissern Sie sich, dass die WLAN-Einstellungen (Name des Routers, Sicherheitstyp, Passwort) korrekt sind. 3. Stellen Sie sicher, dass Sie sich mit dem 2.4G-Band des Wi-Fi-Netzes verbinden (5G wird nicht unterstützt) 4. Stellen Sie sicher, dass die benutzerdefinierte URL, die Sender-ID und/oder der Schlüssel korrekt sind.
Daten werden nicht an den Wetterserver gemeldet	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie sicher, dass die Wi-Fi-Verbindung Ihres Gateways gut ist. 2. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Station-ID und Ihr Passwort korrekt sind.
Temperaturmessung tagsüber zu hoch	Stellen Sie sicher, dass das Gateway nicht in der Nähe von Wärmequellen platziert wird.
Gateway reagiert nicht oder funktioniert nicht	Sie können die folgenden Schritte zur Behebung ausführen: <ol style="list-style-type: none"> 1. Ziehen Sie den USB-Stecker aus der Steckdose. 2. Stecken Sie den USB-Stecker nach 1 Minute wieder ein.
Wi-Fi-Anzeige blinkt intermittierend (Firmware-Aktualisierung fehlgeschlagen oder Fehler)	Halten Sie die Tasten [SENSOR] und [Wi-Fi] gleichzeitig 10 Sekunden lang gedrückt, um die ursprüngliche Version wiederherzustellen, und wiederholen Sie dann den Aktualisierungsvorgang.

14. Technische Daten

Allgemeine Angaben

Maße (B x H x T)	45 x 110 x 41 mm (1,8 x 4,3 x 1,6 Zoll)
Gewicht	74g
Hauptspannungsversorgung	DC 5V, 1A (USB Typ C Eingang)
Betriebstemperaturbereich	-5°C ~ 50°C
Luffeuchtigkeitsbereich	10% ~ 90% RH
Funksignal-Frequenz (je nach Landesversion)	868 MHz (EU- oder UK-Version)

Spezifikationen für zeitbezogene Funktionen

Zeitsynchronisierungsmethode	Internet-Zeitsynchronisation
------------------------------	------------------------------

Merkmale der WLAN-Verbindung

Standard	802.11 b/g/n
Betriebsfrequenz :	2,4 GHz

Einrichtungstapp

APP-Name	WSLink 1.5 oder höher
----------	-----------------------

Unterstützte Plattformen	Android 8.0-Smartphone oder neuer iOS 9.3 (iPhone) oder neuer
--------------------------	--

Unterstützung des Wetterservers

Für Weather Underground (WU)	https://www.wunderground.com
Weathercloud	https://weathercloud.net
ProWeatherLive	https://proweatherlive.net

Barometer

Luftdruckeinheit	hPa, inHg und mmHg
Genauigkeit	(700 ~ 1100 hPa ± 5 hPa) / (540 ~ 696 hPa ± 8 hPa) (20,67 ~ 32,48 inHg ± 0,15 inHg) / (15,95 ~ 20,55 inHg ± 0,24 inHg) (525 ~ 825 mmHg ± 3,8 mmHg) / (405 ~ 522 mmHg ± 6 mmHg) Typisch bei 25 °C (77 °F)
Auflösung	1 hPa / inHg: 2 Dezimalstellen; mmHg: 1 Dezimalstelle


Innentemperatur

Einheit für Temperatur	°C und °F
Genauigkeit	≤ 0 °C ± 2 °C (≤ 32 °F ± 3,6 °F) > 0 °C ± 1 °C (> 32 °F ± 1,8 °F)
Auflösung	°C / °F (1 Dezimalstelle)

Innenluftfeuchtigkeit

Luftfeuchtigkeitseinheit	%
Genauigkeit	1 ~ 9 % RH ± 8 % RH @ 25 °C (77 °F) 10 ~ 90 % RH ± 5 % RH @ 25 °C (77 °F) 91 ~ 99% RH ± 8% RH @ 25°C (77°F)
Auflösung	1.

15. ENTSORGUNG

 Wenn Sie die Station weitergeben oder entsorgen, sollten Sie die gespeicherten WLAN-Daten löschen, um einen unbefugten Zugriff auf Ihr WLAN zu verhindern.

Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.

 Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht im Hausmüll!

■ Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

16. CE-Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt die Bresser GmbH, dass der Gerätetyp mit der Artikelnummer 7002620 im Einklang steht mit der Richtlinie 2014/53/EU. Der vollständige Text der CE-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bresser.de/download/7002620/CE/7002582_CE.pdf



Garantie

Die reguläre Garantiezeit für dieses Produkt beträgt 5 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg (Kassenbon/Rechnung) als Nachweis für den Kauf sorgfältig auf. Während der Garantiezeit werden defekte Geräte von Ihrem Fachmarkt vor Ort angenommen. Alternativ können Sie per Email unter service@bresser.de Kontakt mit der Servicestelle aufnehmen. Hier erhalten Sie detaillierte Informationen zu einer möglichen Retoure. Im Garantiefall erhalten Sie in jedem Fall ein neues oder repariertes Gerät kostenlos zurück. Die Entscheidung, ob eine Reparatur oder ein Tausch des Gerätes erfolgt, obliegt dem Garantiegeber.

Die Garantie erlischt, wenn am Kaufgegenstand entstandene Mängel auf folgende Umstände zurückzuführen sind:

- nicht sachgemäße Benutzung
- fahrlässige oder vorsätzliche Beschädigung durch Eigenverschulden und/oder nicht autorisierte Dritte
- fahrlässige oder vorsätzliche Beschädigung durch den Käufer und/oder Dritte
- Reparaturen oder Abänderungen, die von fremder Seite ohne unsere Beauftragung vorgenommen wurden
- Veränderungen oder Beschädigungen infolge höherer Gewalt (Unwetter, Hagel, Feuer, Stromausfall, Blitzschlag, Überschwemmung, Schneeschaden, Frosteinwirkung und sonstige Einwirkung durch Tiere, usw.)

Die Garantie erlischt ferner, wenn ein beschädigter und/oder unleserlicher oder unvollständiger Kaufbeleg vorgelegt wird.

Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche, deren Inanspruchnahme kostenlos ist, bleiben hierdurch unberührt.

Garantiegeber ist die BRESSER GmbH, Gutenbergstr. 2, 46414 Rhede, Deutschland.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, ein defektes Gerät zwecks Reparatur zu übersenden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sie erhalten vor Ausführung der Reparatur einen Kostenvoranschlag von uns.

Im Falle einer Retoure beachten Sie bitte Folgendes:

Nehmen Sie vor einer Rücksendung per Email unter service@bresser.de Kontakt mit der Servicestelle auf! Achten Sie darauf, dass der Artikel sorgfältig verpackt verschickt wird. Nutzen Sie nach Möglichkeit die Originalverpackung. Füllen Sie die Retourenmeldung (siehe Rückseite) aus und legen Sie diese zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs der Sendung bei. **Unfrei-Sendungen können nicht angenommen werden!**

Servicestelle: Bresser GmbH
Retourenabwicklung
Gutenbergstr. 2
D - 46414 Rhede
Deutschland

RETOURENMELDUNG

RETURNS FORM / DÉCLARATION DE RETOUR / RETOURMELDING / NOTIFICA DI RINVIO / NOTA DE DEVOLUCIÓN / RELATÓRIO DE DEVOLUÇÃO
ΔΕΛΤΙΟ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ / RETURNERINGSFORMULAR / RETURMEDDELANDE / PALAUTUSSAATE / HLÁSENÍ O VRÁČENÍ / FORMULARZ ZWROTÓW
OBRAZEC ZA POVRATNO POŠILJKO / HLÁSENIE O VRÁTENÍ / VISSZAKÜLDÉSI SZELVÉNY / FORMULAR DE RETURNARE
PRIJAVA ZA POVRATNO SLANJE / IADE BILDIRISI / ФОРМУЛЯР ЗА ВРЪЩАНЕ НА СТОКА / ИЗВЕЩЕНИЕ О ВОЗВРАТЕ

Name, Vorname

Surname, first name / Nom, prénom / Achternaam, voornaam / Cognome, nome / Apellido, nombre / Apelido, nome / Επίθετο, όνομα / Fornavn, efternavn / Namn, förnamn / Nimi, etunimi
Jméno, příjmení / Nazwisko, imię / Priimek, ime / Meno, priezvisko / Vezetéknév, keresztnév / Nume, prenume / Prezime, ime / Soyadı, Adı / Фамилия, Имя / Фамилия, Имя

Straße, Hausnr.

Street, house no. / Rue, numéro de rue / Straat, huisnummer / Via, n° civico / Calle, Número / Rua, número / Οδός, Αρ. / Vej, husnummer / Gata, nr. / Jakeluosoite / Ulice, číslo domu
Ulica i numer domu / Ulica, hišna št. / Ulica, číslo domu / Utca, házszám / Strada, numărul / Ulica, kućni broj / Caddè, Bina No. / Улица, Номер. / Улица/№ дома

PLZ, Ort

Postcode, city / CP, commune / Postcode, woonplaats / CAP, Località / C.P., Localidad / CP, Local / Τ.Κ., Πόλη / Postnummer, by / Postnr, ort / Postnumero ja -toimipaikka / PSČ, obec
Kód pocztowy i miejscowość / Poštna št., kraj / PSČ, obec / Postai irányítószám, Helység / Cod postal, localitate / P. Br., mjesto / PK, Yer / Пощенски код, Населено място
Индекс, нас. пункт

Telefon

Telephone / Téléphone / Telefoon / Telefono / Teléfono / Telefone / Τηλέφωνο / Puhelin / Telefón / Телефон

E-mail

Produktbezeichnung

Product name / Désignation du produit / Productnaam / Descrizione del prodotto / Denominación del producto / Designação do produto / Ονομασία προϊόντος / Produktbetegelse /
Produktbeteckning / Tuote / Označení produktu / Nazwa produktu / Oznaka izdelka / Označenie produktu / A termék megnevezése / Denumirea produsului / Naziv proizvoda / Ürün Tanımı /
Наименование на продукта / Название изделия

Transaktions-/RMA-Nr.*

Transaction no. or RMA no. / N° de dossier / Referentienr. / Numero pratica / N.° de expediente / N.° processo / Κωδ. συναλλαγής / Sagsnummer / Fallets nr / Kasittelyno / Č. případu
Nr zdarzenia / Št. postopka / Č. případu / Műveletszám / Nr. procedură / Broj za obradu. / Olay No. / Пореден номер. / № операции

Kaufdatum

Date of purchase / Date d'achat / Aankoopdatum / Data d'acquisto / Fecha de compra / Data de compra / Ημ/μία αγοράς / Købsdato / Køpedatum / Ostorpäivä / Datum koupě
Data zakupu / Datum nakupa / Dátum kúpy / Vásárlás dátuma / Data cumpărării / Datum kupovine / Satin alma tarihi / Дата на покупка / Дата покупки

Kurze Fehlerbeschreibung

Short description of defect / Courte description du problème / Korte probleemomschrijving / Descrizione sintetica dell'anomalia / Descripción breve del error /
Breve descrição da avaria / Σύντομη περιγραφή του προβλήματος / Kort beskrivelse af fejlen / Kortfattet felbeskrivning / Vian lyhyt kuvaus / Stručný popis závady
Krótki opis usterki / Kratek opis napake / Stručný popis poruchy / Rövid hibaleírás / Scurtă descriere a defecțiunii / Kratek opis pogreške / Kisa kusur tarifi
Кратко описание на проблема / Краткое описание неисправности

Unterschrift

Signature / Handtekening / Firma / Assinatura / Υπογραφή / Underskrift / Allekirjoitus / Podpis / Aláírás / Semnătură / Potpis / İmza / Подпис / Подпись

Ihr Händler

Your dealer / Votre vendeur spécialisé / Uw specialzaak
Il rivenditore / Su proveedor / Ο προμηθευτής σας
Din forhandler / Din återförsäljare / Laitteen myyjä
Váš odborný dodávateľ / Państwa sprzedawca
Vaš strokovni trgovec / Váš špecializovaný dodávateľ
Ön kereskedő / Dealerul dvs. / Vaš struční trgovac
Sizin satıcı kurulusunuz / Вашият продавач / Ваш дилер :

Name/Nom/Naam/Nome/Nombre/Όνομα/Јméno/Nazwisko/Názov/Име

Adresse/Address/Adres/Indirizzo/Dirección/Endereço/Διευθунη/Adresa/Appee

Land/Country/Pays/Paese/País/Χώρα/Stát/Kraj/Krajiny/Държава

Telefon/Telephone/Téléphone/Telefoon/Telefono/Teléfono/Telefone/τηλέφωνο/Telefonni/Telefón/Телефон

E-Mail/E-мэйл

*produktabhängig, erhält Ihr Händler ggf. bei Retourenanmeldung / dependent on the product being returned your dealer may receive a returns notification / reçu le cas échéant et en fonction du produit par votre distributeur en cas de demande de retour de
marchandise / afhankelijk van het product is uw dealer verantwoordelijk voor de retouraanmelding / in base al tipo di prodotto, fornito al concessionario nel caso di avviso di reso / en función del producto, si lo recibe su distribuidor o en caso de notificación de
devolución / em função do produto, o seu distribuidor recebe event. na mensagem de envio / a message of return / a message of return / afhængigt af produktet modtager din forhandler i givet fald en returneringskвиттинг /
produktberende, får din återförsäljare ev. vid returinlämning / tuotekohtainen, myyjä saa tarvittaessa ilmoitettaessa palautuksesta / v závislosti na výrobku, dostane váš prodejce případně při nahášení vrácení / w zależności od produktu, Państwa sprzedawca
może otrzymać przy zgłoszeniu zwrotu / odvisno od izdelka, prejme vaš trgovec, če potrebno, pri vračilu izdelka / v závislosti od výrobku, dostane váš predajca prípadne pri nahášení vrátení / termékétől függ, az Ön kereskedője kapja adott esetben visszaküldés
esetén / in funcție de produs, obține de dealerul dvs. la înregistrare pentru returnare / avisno o proizvodu, prima Vaš trgovac eventualno prílikom prijave povrata / Sza konusu urüne bağılı olarak sizin satıcı kuruluşunuza bir iade bildirisi gönderilmektedir /
в зависимости от продукта, получив ее от Вашего продавца, в случае на връщане на продукта за смяна / в зависимости от продукта, продавец получает в соотв. случае при поступлении счета за обратную доставку

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de

Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH

Kundenservice

Gutenbergstr. 2

46414 Rhede

Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com

Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.

Suite 3G, Eden House

Enterprise Way

Edenbridge, Kent TN8 6HF

Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr

Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL

Pôle d'Activités de Nicopolis

314 Avenue des Chênes Verts

83170 Brignoles

France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl

Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux

Smirnofstraat 8

7903 AX Hoogeveen

The Netherlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es

Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU

c/Valdemorillo, 1 Nave B

P.I. Ventorro del Cano

28925 Alcorcón Madrid

España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

    @BresserEurope



Bresser UK Ltd.
Eden House, Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain